



Vaš službeni vodič za savezne izbore 2019.

SUBOTA 18. SVIBANJ 2019.

Vaš glas će pomoći u oblikovanju Australije



Glasovanje je obvezno za sve Australce od 18 i više godina

Izbori se održavaju u subotu, 18. svibnja 2019.
Birališta se otvaraju točno u 8 ujutro i zatvaraju točno u 6 poslije podne.

Gdje mogu glasovati?

Na dan izbora možete glasovati na bilo kojem biralištu u svojoj saveznoj državi ili teritoriju.

Birališta se obično nalaze u lokalnim školama, crkvama i društvenim domovima, ili u javnim zgradama.

Kako biste pronašli svoje najbliže biralište, posjetite www.aec.gov.au/where. Podaci o biralištima će biti objavljeni u glavnim gradskim novinama dan prije dana izbora.

Koju vrstu pristupa imaju za invalidska kolica i druge podatke o biralištima možete vidjeti na www.aec.gov.au/where.

Za slijepe ili slabovidne osobe i njihove opcije za glasovanje molimo nazovite 13 23 26.

Ako na dan izbora budete u drugoj saveznoj državi, možete glasovati na određenim među-državnim biralištima, ili razmislite o niže navedenim opcijama za glasovanje unaprijed.

Što ako ne mogu ići glasovati na dan izbora?

Ako na dan izbora ne možete otići na biralište u svojoj saveznoj državi ili teritoriju, možda imate pravo glasovati unaprijed, osobno ili putem pošte.

Kako se osobno glasuje unaprijed

Prije dana izbora možete glasovati u centru za rano glasovanje, koji ima mobilni izborni tim, ili u australskom centru za glasovanje u inozemstvu.

Centri za glasovanje unaprijed će biti otvoreni od ponedjeljka 29. travnja 2019. Dan i vrijeme otvaranja se razlikuju, pa posjetite www.aec.gov.au/where i provjerite podatke o svakom centru za glasovanje unaprijed.

Za više informacija, uključujući pravo na glasovanje, posjetite www.aec.gov.au ili nazovite 13 23 26.

Kako se putem pošte glasuje unaprijed

Ako na to imate pravo, zahtjev za glasovanje putem pošte možete predati na internet stranici www.aec.gov.au/pva. Obrasce zahtjeva možete dobiti i od bilo kojeg AEC ureda. Zahtjev za obrazac pošaljite u AEC što je prije moguće, da nam stigne najkasnije do 6 poslije podne u srijedu 15. svibnja 2019.

Da li se moj izborni okrug promijenio?

Sada imamo 151 savezni izborni okrug (uključujući dva nova okruga). Neki okruzi su preimenovani, a od zadnjih saveznih izbora za mnoge okruge su se granice promijenile.

Provjerite u kojem izbornom okrugu živite, na www.aec.gov.au/electorate.

Sami odlučujete za koga ćete glasovati

Ispred birališta, predstavnici kandidata Vam mogu ponuditi da Vam daju kako-glasovati listiće, na kojima Vam predlažu da glasujete na određen način. Ne morate uzeti listić niti se pridržavati uputa na kako-glasovati listićima.

Kako da se čuje i Vaš glas

Na dan izbora primit ćete **dva glasačka listića**:

- zeleni listić za Zastupnički dom (House of Representatives), i
- bijeli listić za Sabor (Senate).

Morate ispuniti oba glasačka listića.

Na zelenom glasačkom listiću glasujete za kandidata koji će u Zastupničkom domu zastupati Vaše lokalno područje ili izborni okrug.



Na bijelom glasačkom listiću glasujete za Saborske zastupnike koji će zastupati Vašu saveznu državu ili teritorij.

Ako pogriješite, ne brinite. Možete zatražiti novi glasački listić i početi ispočetka.

Jeste li znali da na AEC internet stranici možete uvijek bavati glasovanje? Posjetite www.aec.gov.au/practise-voting









Zastupnički dom

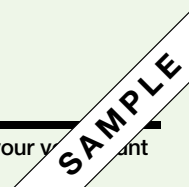
Na zelenom glasačkom listiću morate upisati broj u **svaki kvadratić** po redosljedju kojim želite.

House of Representatives
Ballot Paper

State
Electoral Division of Division Name

Number the boxes from 1 to 8 in the order of your choice

	2	SURNAME, Given Names INDEPENDENT
	3	SURNAME, Given Names PARTY
	7	SURNAME, Given Names PARTY
	4	SURNAME, Given Names PARTY
	1	SURNAME, Given Names PARTY
	5	SURNAME, Given Names PARTY
	6	SURNAME, Given Names PARTY
	8	SURNAME, Given Names PARTY



Remember... number every box to make your vote count

Primjerak glasačkog listića

Sabor

Na bijelom glasačkom listiću možete birati jedan od dva načina glasovanja:

ILI









Iznad crte

Ako odlučite glasovati iznad crte, morate **upisati brojeve u najmanje 6 kvadratića**.

Upišite broj '1' u kvadratić za stranku ili grupu koja je Vaš prvi izbor, '2' za svoj drugi izbor, i tako dalje dok ne upišete brojeve u najmanje 6 kvadratića. Možete nastaviti upisivati brojeve, iznad crte, po redoslijedu kojim im dajete prednost u koliko god kvadratića želite.

Senate Ballot Paper
State – Election of 6 Senators

You may vote in one of two ways
Either
Above the line
By numbering at least 6 of these boxes in the order of your choice (with number 1 as your first choice).

A	B	C	D	E	F	G
 5 PARTY	 2 PARTY	  1 PARTY	 PARTY	 3 PARTY	  6 PARTY	 4

Official Use Only

ILI

Ispod crte

Ako odlučite glasovati ispod crte, morate upisati brojeve u **najmanje 12 kvadratića**, od 1 do 12, za pojedinačne kandidate, redoslijedom po svom izboru. Možete nastaviti upisivati brojeve, ispod crte, onim redoslijedom kojim im dajete prednost, u koliko god kvadratića želite.

Or
Below the line
By numbering at least 12 of these boxes in the order of your choice (with number 1 as your first choice).

PARTY 1 SURNAME Given Names PARTY	PARTY 8 SURNAME Given Names PARTY 5 SURNAME Given Names PARTY SURNAME Given Names PARTY SURNAME Given Names PARTY	PARTY 3 SURNAME Given Names PARTY 2 SURNAME Given Names PARTY	PARTY 6 SURNAME Given Names PARTY 12 SURNAME Given Names PARTY	PARTY 10 SURNAME Given Names PARTY 9 SURNAME Given Names PARTY	PARTY 11 SURNAME Given Names PARTY SURNAME Given Names PARTY	PARTY 4 SURNAME Given Names SURNAME Given Names SURNAME Given Names SURNAME Given Names	UNGROUPED 7 SURNAME Given Names INDEPENDENT
--	--	--	---	---	--	---	--

SAMPLE

Primjerak glasačkog listića

Ako pogriješite, ne brinite. Možete zatražiti novi glasački listić i početi ispočetka.

Jeste li znali da na AEC internet stranici možete uvježbavati glasovanje? Posjetite www.aec.gov.au/practise-voting

Što se događa na biralištu?

- 1 Izborni djelatnik će Vas pitati za puno ime i adresu, te jeste li već glasovali na ovim izborima. Na popisu birača će kvačicom označiti Vaše ime.



- 2 Primit ćete dva glasačka listića – zeleni za Zastupnički dom, te bijeli za Sabor.



- 3 Pažljivo pročitajte upute na oba glasačka listića. Ako Vam nešto nije jasno, za pomoć se obratite izbornom djelatniku.



- 4 Kad završite, presavijte svoje glasačke listiće i ubacite ih u pripadajuće glasačke kutije.

Alternativne verzije ovog vodiča

Ovaj vodič u drugim formatima, kao što je na primjer audio ili velika slova, možete prenijeti s www.aec.gov.au. Verziju u Brailleovom pismu možete dobiti na zahtjev, ako nazovete 13 23 26.

Ako ste gluhi ili imate oštećen sluh ili govor, nazovite nas preko nacionalne relejne službe s pisaćim strojem (National Relay Service):

- TTY korisnici trebaju nazvati 13 36 77 i navesti 13 23 26.
- Govori i slušaj (Speak and Listen) korisnici trebaju nazvati 1300 555 727 i navesti 13 23 26.
- Korisnici Internet relejne veze na NRS trebaju zatražiti 13 23 26.

Informacije na drugim jezicima

Prevedene verzije ovog vodiča možete prenijeti sa www.aec.gov.au/translated.

Telefonska služba tumača

Za informacije o glasovanju i o izborima na hrvatskom nazovite 1300 720 136.

Glasovanje je obvezno za australске državljane od 18 i više godina. Ako ne glasujete, možete biti kažnjeni.

Ako glasujete više od jedanput, to je kazneni prekršaj.

www.aec.gov.au 13 23 26

